

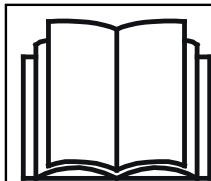
# AVANT<sup>®</sup>

## Työlaitteen käyttöohje



## Siipilumikauha

Tuotenumero A414035



Lue käyttöohjeet huolellisesti ennen laitteen käyttöä ja noudata kaikkia annettuja ohjeita.

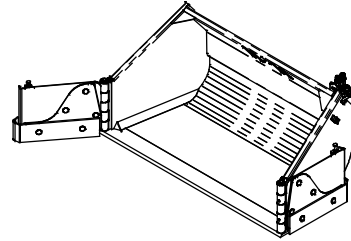
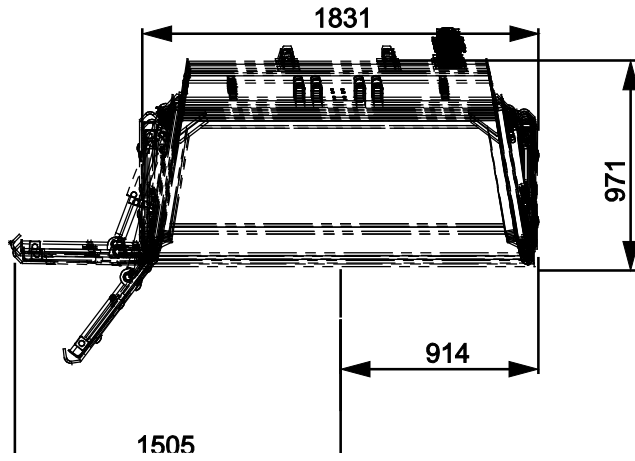
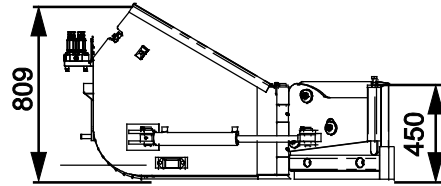
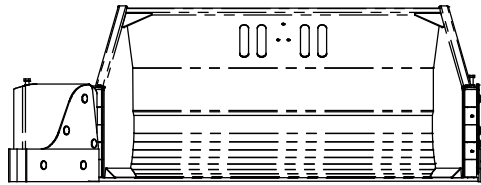
Säilytä käyttöohje myöhempää tarvetta varten.

Valmistaja:

**AVANT<sup>®</sup>**  
AVANT TECNO OY  
e-mail: sales@avanttecno.com

Ylötie 1  
33470 YLÖJÄRVI  
FINLAND  
Tel. +358 3 347 8800  
Fax +358 3 348 5511

[www.avant.fi](http://www.avant.fi)



# SISÄLLYS

<b>1. ALKUSANAT .....</b>	<b>4</b>
Varoitussymbolit tässä käyttöohjeessa .....	5
<b>2. KÄYTTÖTARKOITUS .....</b>	<b>6</b>
<b>3. TURVALLISUUSOHJEITA LUMILINGON KÄYTTÖÖN .....</b>	<b>7</b>
<b>4. TEKNISET TIEDOT .....</b>	<b>10</b>
4.1 Turvallisuusmerkinnät ja laitteen pääkomponentit .....	10
<b>5. TYÖLAITTEEN KIINNITTÄMINEN .....</b>	<b>12</b>
5.1 Hydrauliletkujen kiinnittäminen ja irrottaminen .....	13
5.2 Sähkökytkentä .....	15
5.2.1 Työlaitteen sähköpistokkeen kytkeminen kuormaajaan .....	15
<b>6. KÄYTTÖ .....</b>	<b>17</b>
6.1 Tarkistukset ennen käyttöä .....	18
6.2 Käyttäjän pätevyysvaatimukset .....	19
6.3 Käyttö .....	20
6.4 Siipilumikauhan sähköisten toimintojen käyttö .....	21
6.5 Kauhan täyttäminen .....	22
6.6 Terälevyt .....	23
6.7 Kuljetusasento .....	23
6.8 Työlaitteen varastointi .....	24
<b>7. KUNNOSSAPITO JA HUOLTO .....</b>	<b>25</b>
7.1 Hydraulikomponenttien tarkastaminen .....	25
7.2 Työlaitteen puhdistaminen .....	26
7.3 Metallirakenteiden tarkastaminen .....	26
7.4 Siipien laukaisu ja turvatoiminto .....	26
7.5 Voitelu .....	27
<b>8. TAKUUEHDOT .....</b>	<b>28</b>

## I. Alkusanat

---

Avant Tecno Oy haluaa kiittää teitä siitä, että olette hankkineet AVANT-työlaitteen. Se on suunniteltu ja valmistettu pitkällisen tuotekehityksen ja kokemuksen perusteella. Tähän käyttöohjeeseen perehtymällä ja sitä noudattamalla varmistatte turvallisuutenne sekä työlaitteenne varman toiminnan ja pitkän käyttöiän. Lue ohjeet huolellisesti läpi ennen laitteen käyttöönottoa tai huoltotöitä.

Tämän käyttöohjeen tarkoitus on auttaa:

- käyttämään laitetta turvallisesti ja tehokkaasti
- huomioimaan ja ehkäisemään mahdolliset vaaraa aiheuttavat tilanteet
- pitämään laite kunnossa ja pitkäikäisenä

Ohjeiden avulla työlaitteen ja kuormaajan käyttäminen onnistuu turvallisesti kokemattomaltakin käyttäjältä. Ohjeet sisältävät tärkeitä ohjeita myös kokeneelle AVANT-kuljettajalle. Pidä huoli, että vain opastuksen saaneet henkilöt käyttävät kuormaajaa, ja että myös he ovat tutustuneet sekä kuormaajan että työlaitteen ohjekirjaan ja tapauskohtaisiin turvaohjeisiin ennen laitteen käyttämistä. Laitteen käyttäminen muuhun tarkoitukseen tai muulla tavalla kuin tässä käyttöohjeessa kuvattu on kielletty. Pidä käyttöohje saatavilla koko laitteen eliniän ajan. Muista myös luovuttaa tämä ohjekirja uudelle omistajalle luopuessasi laitteesta. Mikäli ohje katoaa, muista, että voit pyytää uuden jälleenmyyjältäsi tai valmistajalta.

Tässä käyttöohjekirjassa esitettyjen turvallisuusohjeiden lisäksi on huomioitava myös työsuojeluun liittyvät asetukset, paikalliset lait tai säännöt, ja muut asetukset laitteen käytöstä. Erityisesti laitteen tieliikennekäyttöä koskevat lait ja asetukset on huomioitava. Ota yhteyttä Avant-jälleenmyyjääsi saadaksesi lisätietoja paikallisista säännöksistä ennen kuin käytät kuormaajaa yleisellä tiellä.

Mikäli teillä on laitteen käyttöön tai huoltoon liittyviä lisäkysymyksiä, tai tarvitsette varaosia tai huoltoa, ottakaa yhteyttä omaan AVANT -jälleenmyyjäänne.

Tämä ohje on alkuperäinen suomenkielinen ohje. Jatkuvan tuotekehityksen johdosta jotkin tässä käyttöohjeessa esitetyt yksityiskohdat saattavat poiketa omistamistanne laitteista. Tässä käyttöohjeessa olevissa kuvissa voi esiintyä lisävarusteita tai ominaisuuksia, joita ei kuitenkaan ole jatkuvasti saatavilla. Pidätämme oikeuden muuttaa ohjekirjan sisältöä ilman velvollisuutta ilmoittaa muutoksista. Copyright © 2019 Avant Tecno Oy. Kaikki oikeudet pidätetään.

## Varoitussymbolit tässä käyttöohjeessa

Tässä käyttöohjeessa käytetään seuraavia varoitussymboleita. Ne viittaavat sellaisiin tekijöihin, joiden huomioiminen vähentää henkilö- tai omaisuusvahinkojen vaaraa:



### VAROITUS HUOMIOSYMBOLI

Tämä symboli tarkoittaa: **"Varoitus, ole varovainen! Kyseessä on oma turvallisuutesi!"**

Lue huolella kolmiomerkin ohessa oleva varoitusviesti, se varoittaa välittömästä vaarasta, joka voi aiheuttaa vakavia henkilövahinkoja.

Itse varoitussymboli ja sen ohessa oleva varoitusviesti viittaavat tärkeisiin turvaohjeisiin tässä käyttöohjekirjassa. Sitä käytetään huomion kiinnittämiseksi ohjeisiin, jotka vaikuttavat omaan sekä muiden henkilöiden turvallisuuteen. Tämän symbolin nähdessäsi ole valppaana, turvallisuutesi on kyseessä, lue symbolin yhteydessä oleva varoitusviesti huolellisesti ja tiedota myös muita käyttäjiä.

### VAARA

Tämä merkkisana viittaa vaaralliseen tapahtumaan, joka johtaa kuolemaan tai vakaviin vammoihin, jos vaaratilannetta ei vältetä.

### VAROITUS

Tämä merkkisana viittaa vaaratilanteisiin, joiden seurauksena voi olla vakavia vammoja tai kuolema, jos vaaratilannetta ei vältetä.

### HUOMIOI

Tätä merkkisanaa käytetään ilmaisemaan tilanteita, joiden seurauksena voi olla vähäisiä vammoja, jos vaaratilannetta ei vältetä.

### HUOMAUTUS

Tämä huomiosymboli viittaa laitteen oikeaa käyttöä ja kunnossapitoa koskeviin tärkeisiin kohtiin.

Symbolin lähetyvillä olevan ohjeen laiminlyönti voi johtaa laitteen rikkoutumiseen tai omaisuusvahinkoihin.

## 2. Käyttötarkoitus

Avant Siipilumikauha on taulukossa 1 lueteltuihin Avant-kuormaajiin tarkoitettu työlaite. Siipilumikauha on tarkoitettu lumenpoistoon laajoilta alueilta, sekä alueilta, joilla lunta tulee siirtää pidempiä matkoja. Kaksi erikseen ohjattavaa sivusiipeä tekevät kauhasta erittäin monipuolisen lumenpoistotyössä erityisesti laajoilla alueilla, sekä mahdollistavat kauhan ongelmattoman käytön myös ahtaammilla alueilla.

Hydraulikäyttöiset sivusiivet leventävät työleveyttä laajalla alueella työskenneltäessä. Siipilumikauhan avulla voit siirtää suuren lumimäärän yhdellä ajolla. Koska sivusiivet työntyvät hieman etuviistoon asentoon, voi kauhalla työntää 2-3 kertaa kauhan tilavuutta vastaavan määrän lunta kerralla. Hydraulijärjestelmässä on myös turvatoiminto, joka antaa sivusiipien kääntyä taakse, jos ne osuvat esteeseen.

Siipilumikauha on suunniteltu käytettäväksi ainoastaan tässä käyttöohjeessa määriteltyyn käyttöön, eikä sitä saa käyttää mihinkään muihin tarkoituksiin kuin on mainittu tässä käyttöohjeessa.

Työlaite on suunniteltu mahdollisimman huoltovapaaksi. Käyttäjä voi suorittaa tavanomaiset säännölliset huollot itse. Käyttäjä ei kuitenkaan voi tehdä kaikkia huoltotoita tehdä itse, ja vaativat huolto- ja korjaustyöt on jätettävä ammattilaisen tehtäväksi. Kaikissa huoltotoissa tulee käyttää asianmukaisia turvavarusteita ja suojaimia. Käytettävien varaosien tulee vastata täysin alkuperäisiä osia, mikä voidaan varmistaa käyttämällä ainoastaan alkuperäisiä varaosia. Erillinen varaosaluettelo voi olla saatavilla, kysy Avant-jälleenmyyjältäsi.

Tutustu käyttöohjeen huoltoa ja kunnossapitoa koskeviin ohjeisiin. Ota yhteyttä Avant-jälleenmyyjäsi, jos sinulla on lisäkysymyksiä laitteen käytöstä tai huollosta, tai jos tarvitset varaosia tai huoltopalvelua.

**Taulukko 1 - Siipilumikauha - Yhteensopivuus Avant-kuormaajiin**

Malli	220	313S	520	R28	R35	745		
	225	320S	523	528	630	750	850i	e5
	225LPG	420	525LPG	530	635	755i	860i	e6
		423	R20		640	760i		
A414035	-	-	-	•	•	•	•	(•)

On suositeltua käyttää työlaitetta vain niiden kuormaajien kanssa, jotka on merkitty •-merkillä taulukkoon 1. Käytettäessä (•) merkittyjen koneiden kanssa täyttä suorituskyykyä ei välttämättä saavuteta. Lisävastapainot voivat olla tarpeelliset. Varmistaaksesi yhteensopivuuden muun kuin taulukossa mainitun mallin kanssa, ota yhteyttä Avant-jälleenmyyjäsi.

### 3. Turvallisuusohjeita lumilingon käyttöön

Muistathan, että turvallisuus muodostuu usean tekijän summana. Kuormaajan ja työlaitteen yhdistelmä on hyvin voimakas ja voi väärin tai huolimattomasti käytettynä tai huollettuna aiheuttaa vakavia henkilö- tai omaisuusvahinkoja. Sen vuoksi perehdy huolellisesti sekä kuormaajan että työlaitteen käyttöohjekirjoihin ja turvallisiin työskentelytapoihin ennen käyttöönottoa. Älä käytä työlaitetta, ellet ole täysin perehtynyt sen käyttöön ja käyttöön liittyviin vaaroihin.



**VAARA**

**Väärinkäyttö, huolimaton käyttö, tai huonokuntoisen laitteen käyttö aiheuttaa vakavan loukkaantumisen vaaran.** Tutustu kuormaajan ohjainlaitteisiin ja työlaitteen kytkentään sekä oikeaan käyttötapaan turvallisella alueella. Perehdy erityisesti sekä työlaitteen että koneen turvalliseen pysäyttämiseen ja vaarattomaksi tekemiseen. Lue kaikki turvallisuusohjeet huolellisesti.

#### ***Lue kaikki turvallisuusohjeet huolellisesti ennen laitteen käsittelyä***



**VAROITUS**

- Kun kiinnität työlaitetta kuormaajaan, Älä koskaan nosta tai siirrä lukitsematonta työlaitetta.
- Siipilumikauha on tarkoitettu yhden henkilön käytettäväksi. Älä päästä muita vaara-alueille työlaitteen käytön aikana.
- Kuljeta työlaitetta aina mahdollisimman matalalla matalimman mahdollisen painopisteen saamiseksi, ja pidä lisäksi kuormaajan teleskooppipuomi sisäänvedettynä ajon aikana.
- **Iskuvaara äkillisen pysähdyksen seurauksena - Älä aja suurella nopeudella, jos et voi olla varma, että työalueella ei ole piilossa olevia esteitä.** Pysy valppaana ja aja aina varoen, pitäen mielessä, että lumen alla voi olla näkymättömissä esteitä tai herkkiä pintoja. Kuormaaja voi pysähtyä äkillisesti, jos se osuu esteeseen. Käytä aina turvavyötä. Toiminto, joka antaa sivusiipien kääntyä taakse niiden osuessa esteeseen, ei poista äkillisen pysähdyksen vaaraa: myös kauhan huulilevy voi osua esteeseen.
- Käytä vain hyvin valaistuilla alueilla. Huolehdi, että kuormaajan valaisimet ovat hyväkyntoiset, puhtaat ja suunnattu oikein. Kuormaajaan suositellaan lisätyövaloja käytettäessä laitetta pimeään aikaan. Merkitse työalueella olevat esteet ennen lumilingon käyttöä niihin osumisen välttämiseksi.
- **Äkilliset liikkeet voivat aiheuttaa kuormaajan kaatumisen - Käytä hallintalaitteita hitaasti ja rauhallisin ottein.** Ole varovainen nostaessasi kuormaa korkealle tai korkealta. Vältä äkkinäisiä nopeuden tai suunnan muutoksia kuormaajan tasapainon säilyttämiseksi erityisesti raskaita kuormia käsiteltäessä. Aja erityisesti kaltevilla tai liukkailla alueilla rauhallisesti ja harkitusti.
- Ota käyttöympäristö ja siellä mahdollisesti muut työskentelevät henkilöt ja liikkuvat koneet huomioon. Huomioi työskennellessäsi maaston muodot ja muut ympäristön vaarat, kuten kuljettajan paikalle ulottuvat oksat ja puut, irtotiet ja kivet ja liukkaat pinnat.
- **Kaatumisvaara - Pidä kuorma lähellä maata ajon aikana.** Painavan kuorman käsittely voi siirtää kuorman painopistettä, johtaen koneen kaatumiseen. Kuormaajan parhaan mahdollisen tasapainon varmistamiseksi kuljeta kuormia niin matalalla ja lähellä kuormaajaa kuin on mahdollista, pitäen kuormaajan teleskooppipuomi sisäänvedettynä aina, jotta kuorman painopiste pysyy mahdollisimman matalalla.



VAROITUS

- Pidä kuormaajan runko suorassa raskaita kuormia käsiteltäessä. Kuormaaja voi kaatua eteenpäin runko-ohjausta käännettäessä.
- Noudata kuormaajan käyttöohjekirjassa esitettyä suurinta kuormaa. Ole erityisen varovainen jos kuormahälytysjärjestelmä on aktivoitu, jos kuormaajassasi on kuormahälytysjärjestelmä.
- **Puristumisvaara - Älä koskaan mene äläkä päästä ketään nostetun työlaitteen tai kuormaajan puomin alle.** Kuormaajan tasapaino voi muuttua kuljettajan paikalta poistuttaessa, johtaen koneen kaatumiseen. Muista aina, että puomi voi laskea yllättäen kuormaajan tasapainon menettämisen, vikaantumisen tai muun käyttäjän vuoksi. Työlaitetta tai kuormaajaa ei ole tarkoitettu jätettäväksi kannattelemaan kuormaa nostetuksi. Laske työlaite tukevasti maahan ennen kuin poistut kuormaajan ohjaamosta, äläkä koskaan päästä ketään nostetun työlaitteen tai kuormaajan puomin alle.
- Varmista, että alusta kantaa kokonaiskuorman. Noudata myös rengaspainesuosituksia.
- Varmistu, että käytät vain hyväkuntoista työlaitetta. Tarkista säännöllisesti työlaitteen kunto läpikotaisin. Älä tee työlaitteeseen muutoksia, jotka voivat vaikuttaa sen turvallisuuteen. Reikien poraaminen työlaitteeseen on kielletty, kuten myös koukkujen tai muiden osien kiinnittäminen hitsaamalla tai muilla menetelmillä.
- Älä koskaan käytä kuormaajaa tai työlaitteita henkilöiden nostamiseen, kuljettamiseen tai minkäänlaisena työskentelyalustana edes tilapäisesti.
- Sammuta kuormaaja ja aseta työlaite turvalliseen asentoon turvallisen pysäytyksen ohjeiden mukaisesti ennen mitään puhdistus-, säätö- tai huoltotöitä.
- Käytä työlaitetta vain sen käyttötarkoituksen mukaisesti. Muu käyttö voi aiheuttaa tarpeettomia turvallisuusriskejä, tai voivat vaurioittaa laitetta.
- Varmistu, että kuormaaja on varustettu tarvittavilla turvavarusteilla, ja että ne ovat kunnossa. Turvavyötä tulee käyttää. Mikäli työskentelyalueeseen liittyy erityisiä vaaratekijöitä, suojaudu asianmukaisilla turvavarusteilla.
- Lue lisäksi kuormaajan käyttöohjeesta, kuinka kuormaajaa käytetään oikein.



VAROITUS

**Vakavan henkilökohtaisen vammautumisen riski - Asiaton tai huolimaton työlaitteen käyttö saattaa aiheuttaa vaaratilanteita.** Käytä työlaitetta vain sen käyttötarkoituksen mukaisesti. Tutustu kuormaajan hallintalaitteisiin turvallisella alueella. Kiinnitä erityistä huomiota työlaitteen ja kuormaajan turvalliseen pysäyttämiseen.



VAARA

**Puristumisvaara - Työlaitteen tai nostetun puomin alle meneminen voi aiheuttaa vakavia henkilövahinkoja tai jopa kuoleman.** Älä koskaan mene kuormaajan puomin alle sekä estä muita menemästä nostetun puomin tai työlaitteen alle. Nostetun työlaitteen tai kuormaajan puomin alle meneminen on vaarallista, koska puomi voi laskea yllättäen tasapainon menetyksen tai vikaantumisen vuoksi, tai jos toinen henkilö käyttää kuormaajan hallintalaitteita. Laske työlaite alas aina ennen kuljettajan paikalta poistumista.





**VAROITUS**

**Puristumisvaara - Älä koskaan päästä ketään nostetun työlaitteen tai kuormaajan puomin alle.** Pidä mielessä, että kuormaajan puomia voidaan laskea ja työlaitetta kallistaa, vaikka moottori olisi sammutettu (puristumisvaara). Työlaitetta tai kuormaajaa ei ole tarkoitettu jätettäväksi kannattelemaan kuormaa nostetuksi. Laske työlaite turvalliseen asentoon aina ennen kuljettajan paikalta poistumista.



## HUOMAUTUS

Huomaa, että kuormaajan hallittavuus voi muuttua liukkailla alueilla tai kylmissä oloissa. Anna kuormaajan lämmetä kunnolla ennen käyttöä. Lumiketjut voivat olla tarpeen. Tutustu kuormaajan hallintalaitteisiin turvallisella alueella.

### Muista käyttää sopivia ja tarkoituksenmukaisia henkilökohtaisia turvavarusteita:



- Melutaso kuljettajan paikalla voi ylittää 85 dB(A) riippuen kuormaajasta ja työn luonteesta. Voimakas melu tai pitkittynyt altistus melulle voi aiheuttaa kuulon heikkenemistä. Käytä kuulonsuojaimia kuormaajaa käytettäessä.



- Käytä suojaavia käsineitä.



- Käytä turvakenkiä aina kuormaajan kanssa työskenneltäessä.



- Käytä suojalaseja esimerkiksi hydraulikomponentteja käsiteltäessä.

### Turvallinen työlaitteen pysäytys, ennen laitteen lähelle menemistä:



**VAROITUS**

**Pysäytä työlaite aina turvallisesta pysäytystapaa noudattaen enne kuljettajan paikalta poistumista.** Turvallinen pysäytys estää laitteen tahattoman liikkumisen. Huomaa, että kuormaajan puomi liikkuu alas myös moottorin ollessa sammutettuna. Turvallinen pysäytys:

- Laske kauha alas tasapainoiseen asentoon (kauha kiinni).
- Laske puomi alas ja aseta työlaite maahan.
- Sammuta kuormaaja ja lukitse käsijarru.
- Vapauta hydraulijärjestelmän jäännöspaine: liikuta kaikkia hydraulisia hallintalaitteita niiden ääriasentoihin muutaman kerran.
- Estä laitteen tahaton käynnistäminen, poista virta-avain.

## 4. Tekniset tiedot

**Taulukko 2 - Siipilumikauha - Tekniset tiedot**

Tuotenumero	A414035
Työleveys:	1800 - 3010 mm
Massa:	325 kg
Tilavuus:	730 l
Saatavilla olevat lisävarusteet:	Jääteräsarja A36504
Muut mitat:	Katso Yleiskuvat
Yhteensopivat AVANT-kuormaajat	Katso taulukko 1, Käyttötarkoitus

### 4.1 Turvallisuusmerkinnät ja laitteen pääkomponentit

Alla on esitetty tarrat ja merkinnät, joiden tulee olla nähtävillä. Niiden tulee olla näkyvillä ja luettavissa. Kiinnitä uudet tarrat epäselvien tai puuttuvien tilalle. Uusia tarroja saat jälleenmyyjäsi tai kannessa mainittujen yhteystietojen kautta.



**Varmista, että kaikki varoitustarrat ovat luettavissa.** Varoitustarrat sisältävät turvallisuuden kannalta tärkeää tietoa ja ne auttavat tunnistamaan ja muistamaan laitteeseen liittyviä vaaroja. Kiinnitä uudet varoitustarrat vaurioituneiden tai puuttuvien tilalle.



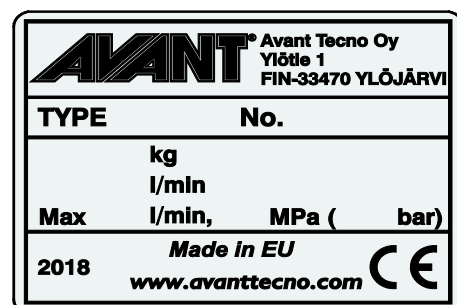
A46771



A46772



A46803

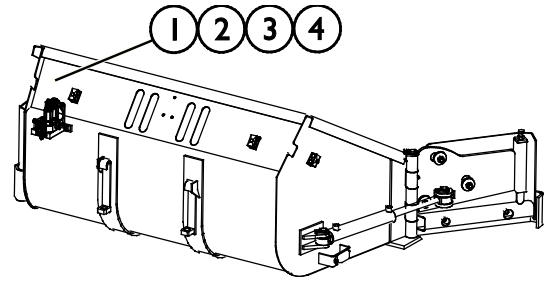


Työlaitteen tunnistuskilpi A435894

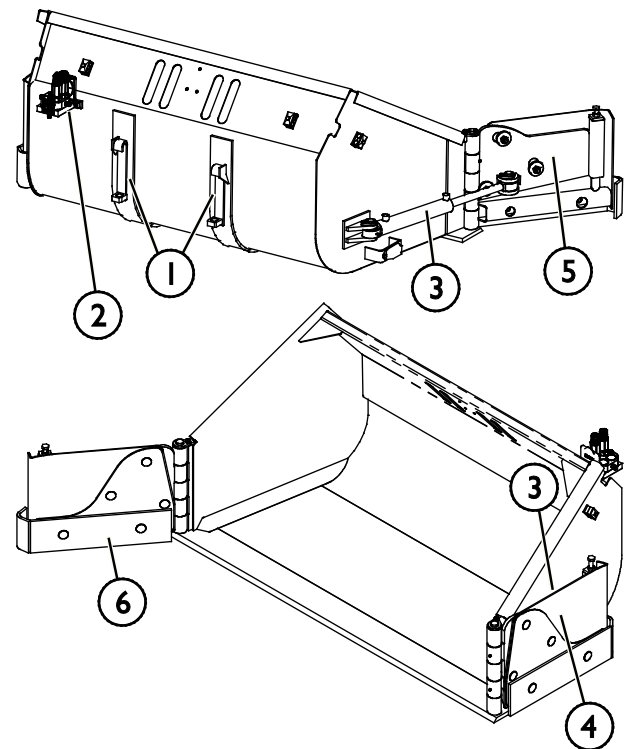
**Varoitustarran kiinnittäminen kuluneen tilalle:** Puhdista pinta huolellisesti kaiken siinä olevan rasvan poistamiseksi. Anna kuivua hyvin. Vedä tarran taustapaperi pois ja painele tarra paikalleen. Huolehdi, että tarran liimapintaan ei kosketa.

**Taulukko 3 - Tarrojen varoitusviestit ja sijainnit**

	Tarra	Varoitusviesti
1	A36771	Väärinkäytön vaara - Lue käyttöohjeet ennen käyttöä.
2	A36772	Puristumisvaara - Älä mene nostetun laitteen alle, pysy etäällä nostetuista osista.
3	A36803	Puristumis- ja leikkautumisvaara - Pysy etäällä liikkuvista osista, älä jätä laitetta käyntiin. Käytä laitetta vain kuormaajan kuljettajan paikalta.
4		Työlaitteen tunnistuskilpi


**Taulukko 4 - Siipilumikauha - Pääkomponentit**

1	Runko, jossa on Avant pikakiinnityskorvakkeet
2	Sarjapikaliittimen teline
3	Pidennyssylinteri
4	Vasen sivusiipi
5	Oikea sivusiipi
6	Huulilevy



## 5. Työlaitteen kiinnittäminen

Työlaitteen kiinnittäminen kuormaajaan on helppoa ja nopeaa, mutta se on syytä tehdä huolella. Työlaite kiinnitetään kuormaajan puomiin pikakiinnityslevyn ja työlaitteen vastakappaleen avulla.

Jos työlaite ei ole lukkiutunut kuormaajaan, saattaa työlaite irrota kuormaajasta ja aiheuttaa vaaratilanteita. Kuormaajalla ei saa ajaa, eikä puomia tule koskaan nostaa, jos työlaitetta ei ole lukittu. Vaaratilanteiden välttämiseksi noudata alla olevia kiinnitysohjeita. Muista myös tässä käyttöohjeessa esitetyt turvallisuusohjeet. Harjalaite kiinnitetään kuormaajaan seuraavassa esitetyllä tavalla:

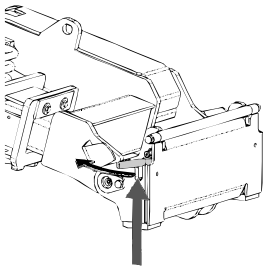


**VAROITUS**

**Puristumisvaara - Varmista, että kiinnittämätön työlaite ei pääse liikkumaan tai kaatumaan.** Älä mene työlaitteen ja kuormaajan väliselle vaara-alueelle. Kiinnitä työlaite vain tasaisella alustalla.

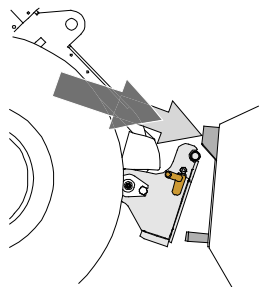
Älä koskaan siirrä tai nosta työlaitetta, jota ei ole lukittu.

### Avant pikakiinnitys:



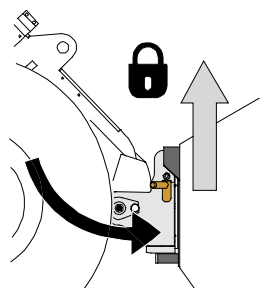
#### Vaihe 1:

- Nosta pikakiinnityslevyn lukitustapit ylös ja käännä ne taakse hahloon siten, että ne lukittuvat yläasentoon.
- Mikäli kuormaaja on varustettu työlaitteen hydraulisella lukituksella, katso lukitussalpojen käyttöä koskevat tarkemmat ohjeet asianmukaisista ohjeista.
- Varmista, että hydrauliletkut tai sähköjohto eivät ole asennuksen tiellä.



#### Vaihe 2:

- Käännä pikakiinnityslevyä hydrauliiikan avulla etuviistoon asentoon.
- Aja kuormaaja työlaitteeseen kiinni. Jos kuormaaja on varustettu teleskooppipuomilla, voit käyttää sitä apuna.
- Kohdista kuormaajan pikakiinnityslevyn kiinnitystapit niin, että ne ovat työlaitteessa olevien korvakkeiden alla.



#### Vaihe 3:

- Nosta puomia hieman - vedä puomin ohjausvipua taaksepäin, jolloin työlaite nousee ilmaan.
- Käännä puomin ohjausvipua vasemmalle, jolloin pikakiinnityslevyn alaosa kääntyy kiinni työlaitteeseen.
- Lukitse lukitustapit käsin tai lukitse hydraulinen lukitus.
- **Varmista molempien tappien lukittuminen aina.**



**VAROITUS**

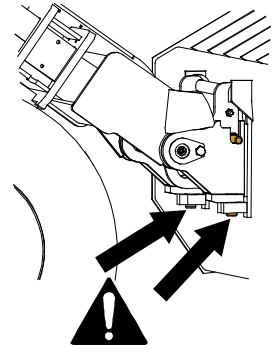
**Puristumisvaara - Vältä työlaitteen kaatuminen.** Liiallinen kiinnittämättömän työlaitteen kallistaminen tai nostaminen lisää työlaitteen kaatumisen riskiä. Älä käytä lukitustappien automaattista lukitusta työlaitteen ollessa nostettuna yli metrin korkeudelle maasta. Mikäli lukitustapit eivät lukitu normaalisti pikakiinnityslevyä kallistettaessa, älä nosta tai kallista työlaitetta enempää. Laske työlaite maahan ja varmista lukitus käsin.



**VAROITUS**

### **Putoavien esineiden riski - Estä työlaitteen putoaminen.**

Työlaite, joka ei ole täysin lukittunut kuormaajaan voi kaatua puomin tai käyttäjän päälle, tai työlaite voi pudota kuormaajan alle ajon aikana johtaen kuormaajan hallinnan menettämiseen. Älä koskaan siirrä tai nosta työlaitetta, jota ei ole lukittu. Ennen työlaitteen liikuttamista tai nostamista varmista, että lukitustappi on ala-asennossaan ja ulottuu hieman pikakiinnityslevyn alaosan läpi.



**VAROITUS**

**Varmista, että työlaite on yhteensopiva kuormaajan kanssa.** Kuormaajan tasapaino, mahdollinen työlaitteen ylikuormitus, ja kuormaajan ohjausjärjestelmien yhteensopivuus tulee varmistaa mekaanisen kiinnityksen lisäksi. Jos käytät työlaitetta sellaisen kuormaajan kanssa, mitä ei ole tarkoitettu tämän työlaitteen kanssa käytettäväksi, vaarana voi olla kuormaajan kaatuminen, työlaitteen vaurioituminen ylikuormitusten vuoksi, sekä työlaitteen ja sen työkaluihin liittyvän hallitsemattoman liikkumisen vaarat. Jos kuormaajaasi ei ole lueteltu taulukossa 1 sivulla kysy Avant-jälleenmyyjältäsi ennen työlaitteen käyttöä.

## **5.1 Hydrauliletkujen kiinnittäminen ja irrottaminen**

Avant-kuormaajissa letkut kiinnitetään sarjapikaliittimen avulla. Jos sinulla on 300-700 -sarjan kuormaaja, jossa on tavanomaiset pikaliittimet ja haluat siirtyä sarjapikaliittimen käyttöön, ota yhteyttä Avant-jälleenmyyjäsi tai huoltopisteeseen ohjeita tai asennuspalvelua varten.



**VAROITUS**

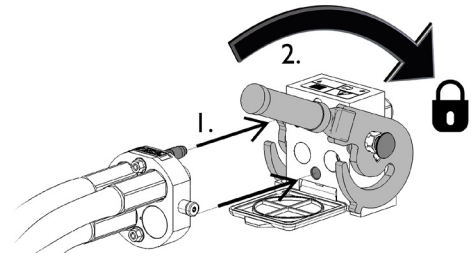
**Työlaitteen liikkumisen sekä hydraulioöljyn purkautumisen vaara - Älä koskaan kytke tai irrota pikaliittimiä tai käsittele muita hydraulikomponentteja työhydrauliikan käyttövivun ollessa lukittuna päälle tai järjestelmän ollessa paineellinen.** Hydrauliletkujen kytkeminen tai irrottaminen järjestelmän ollessa paineenalaisena voi johtaa työlaitteen tahattomiin liikkeisiin tai korkeapaineiseen nestepurkaukseen, jonka seurauksena voi aiheutua palovammoja tai muita vakavia vammoja. Noudata turvallista pysäytystä ennen pikaliittimien irtikytkentää.

**HUOMAUTUS**

Pidä liittimet mahdollisimman puhtaina, käytä sekä työlaitteessa että kuormaajassa olevia liittimien suoja. Lika, jää ym. saattavat vaikeuttaa liittimien käyttöä huomattavasti. Älä jätä letkuja maata vasten; laita sarjapikaliitin työlaitteessa olevaan telineeseen.

### **Sarjapikaliittimen kiinnittäminen:**

1. Kohdista sarjapikaliittimen tapit kuormaajan liittimessä olevien reikien kanssa. Sarjapikaliitin ei kiinnity, jos pikaliitin on ylösalaisin.
2. Kiinnitä ja lukitse sarjapikaliitin kääntämällä lukitusvipua kohti kuormaajaa.

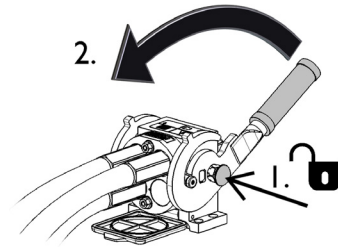


Vivun tulisi liikkua helposti aina lukitusasentoonsa asti. Mikäli vipu ei liiku kevyesti, tarkista liittinten kohdistus ja asento sekä puhdista liittimet. Lisäksi sammuta kuormaajan moottori ja vapauta hydraulijärjestelmän paine.

### **Sarjapikaliittimen irrottaminen:**

Ennen hydrauliletkujen irrottamista laske työlaite tukevalle ja tasaiselle alustalle.

1. Kytke kuormaajan työhydrauliikka pois käytöstä.
2. Pidä sarjapikaliittimen sivussa oleva lukituksen avauspainike painettuna ja käännä vipua irrottaaksesi liittimet.
3. Käytön jälkeen aseta sarjapikaliitin työlaitteessa olevaan pidikkeeseen.



### **Hydrauliletkujen irtikytkeminen:**

Ennen hydrauliliittinten irtikytkentää laske työlaite tukevalle alustalle turvalliseen asentoon. Vapauta työhydrauliikan käyttövipu keskiasentoonsa.

#### **HUOMAUTUS**

Irrottaessasi työlaitetta irrota aina ensin hydrauliliittimet ennen pikalukituksen avaamista välttääksesi letkuvaurion ja sitä mahdollisesti seuraavan öljyroiskeen. Laita liittimien suojatulpat paikalleen estääksesi lian pääsyn hydraulijärjestelmään.

### **Hydrauliikan jäännöspaineen vapauttaminen:**

Jos työlaitteen hydraulipiiriin jää painetta, on liittimet usein mahdollista irrottaa, mutta kytkeminen seuraavalla kertaa voi olla vaikeaa. Jos pikaliittimet eivät kytkeydy kuormaajaan helposti, tulee jäännöspaine vapauttaa kääntämällä työhydrauliikan käyttövipua kuormaajan moottorin ollessa sammutettuna. Varmistaaksesi, että hydraulipiiriin ei jää jäännöspainetta, sammuta kuormaajan moottori ja liikuta kuormaajan työhydrauliikan käyttövipua ääriasentoihin ennen laitteen lähelle menemistä.

## 5.2 Sähkökytkentä

### *Työlaitteen sähkökäyttöiset toiminnot:*

Hydrauliöljyn virtausta ohjataan valituille sivusiiville sähkötoimisella venttiilillä. Jos sähköjohtoa ei ole kytketty, voidaan ohjata vain toista sivusiipeä.

Sähkökytkentään on kaksi vaihtoehtoa:

1. Työlaitteen mukana toimitettu katkaisijan sisältävä sähkösarja kytketään kuormaajan virtapistokkeeseen.
2. Vaihtoehtoisesti voidaan käyttää saatavaa työlaitteen ohjauskytkinpakettia (kuormaajien lisävaruste).

### 5.2.1 Työlaitteen sähköpistokkeen kytkeminen kuormaajaan

Vuosimallista 2016 alkaen siipilumikauhassa on vakiona sarjapikaliittimeen integroitu sähköpistoke. Työlaitteen mukana toimitetaan kuitenkin myös erillinen sähköjohto kytkimellä työlaitteen käyttämiseksi sellaisten kuormaajien kanssa, joissa ei ole työlaitteen ohjauskytkinpakettia.

Kuormaajan varusteista riippuen sähköjen kytkemiseen on kolme tapaa:

#### 1. *Jos kuormaajassasi ei ole työlaitteen ohjauskytkinpakettia:*

Käytä erillistä katkaisijalla varustettua sähköjohtoa, joka toimitetaan työlaitteen mukana. Kytke tämä johto kuormaajan istuimen ympäristössä olevaan 12 V virtapistokkeeseen, sekä työlaitteen sähköliittimeen.

1. Sähköpistoke, kytketään kuormaajan istuimen lähellä olevaan 12 V virtapistokkeeseen.

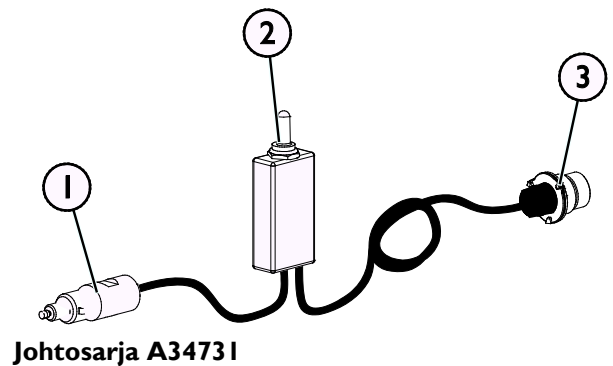
Lisää kuormaajan virtapistoketta koskevia ohjeita löytyy kuormaajan käyttöohjekirjasta.

#### 2. ON-OFF -kytkin:

Aseta katkaisija sellaiseen paikkaan ohjaamossa, josta sitä on helppo käyttää, mutta mistä sitä ei vahingossa käytetä.

#### 3. Kytke työlaitteen sähköpistokkeeseen.

Jos työlaitteessa on sarjapikaliittimeen integroitu sähköpistoke, irtikytkke sähköjohto tästä sarjapikaliittimen pistokkeesta.

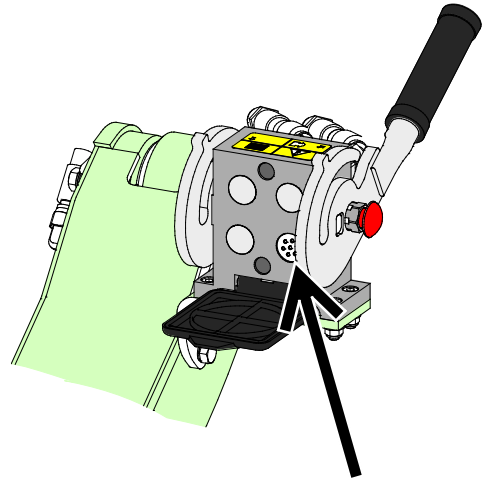


## 2. Jos kuormaajasi on

- varustettu työlaitteen ohjauskytkinpaketilla, ja
- kuormaaja on valmistettu **alkaen vuodesta 2016**:

Jos kuormaajassa on työlaitteen ohjauskytkinpaketti ja siihen liittyvä sähköpistoke on integroitu kuormaajan sarjapikaliittimeen, kytkeytyvät työlaitteen sähköt samalla, kun sarjapikaliitin kytketään. Puhdista molemmat sarjapikaliittimet ennen niiden kytkemistä.

Erillistä johtosarjaa A34804 ei tarvita, kun kuormaaja on varustettu sarjapikaliittimellä.



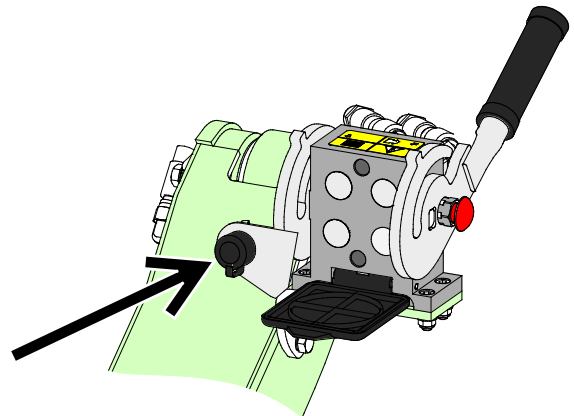
**Työlaitteen ohjauskytkinpaketti, kuormaaja valmistettu 2016 tai sen jälkeen**

## 3. Jos kuormaajasi on

- varustettu työlaitteen ohjauskytkinpaketilla, ja
- kuormaaja on valmistettu **ennen vuotta 2016**:

Jos kuormaajassa on työlaitteen ohjauskytkinpaketti ja siihen liittyvä sähköpistoke on kuormaajan sarjapikaliittimen vieressä, kytke työlaitteen pistoke tähän kuormaajan pistokkeeseen.

Erillistä johtosarjaa A34804 ei tarvita, kun kuormaaja on varustettu sarjapikaliittimellä.



**Työlaitteen ohjauskytkinpaketti, kuormaaja valmistettu 2015 tai ennen**

### **HUOMAUTUS**

Varmista, että sähköjohdot eivät jää jumiin tai puristuksiin liikkuvien osien väliin, ja että niihin ei kohdistu vetoa työlaitteen ja kuormaajan puomiston liikuessa.

Kuormaajan lisävarusteena saatavaa työlaitteen ohjauskytkinpakettia käyttämällä ohjauskytkin on hyvin käden ulottuvilla puomin hallintavivun päässä.

Lisää kuormaajan virtapistoketta koskevia ohjeita löytyy kuormaajan käyttöohjekirjasta.



## 6. Käyttö

Tarkista työlaite ja käyttöympäristö vielä ennen kaivamisen aloittamista, ja että kaikki esteet on poistettu työalueelta. Työlaitteen sekä työskentelyalueen nopea tarkastaminen ennen käyttöä kuuluvat turvallisuuden sekä parhaan mahdollisen työskentelytuloksen varmistamiseen.



**VAROITUS**

**Puristumisvaara - Älä koskaan päästä ketään nostetun työlaitteen tai kuormaajan puomin alle.** Pidä mielessä, että kuormaajan puomia voidaan laskea ja työlaitetta kallistaa, vaikka moottori olisi sammutettu (puristumisvaara). Työlaitetta tai kuormaajaa ei ole tarkoitettu jätettäväksi kannattelemaan kuormaa nostetuksi. Laske työlaite turvalliseen asentoon aina ennen kuljettajan paikalta poistumista.



**VAROITUS**

**Korkealta putoamisen vaara sekä kauhan tai puomin alle puristumisen vaara - Älä käytä kauhaa henkilöiden nostamiseen tai kuljettamiseen.** Älä koskaan käytä kuormaajaa tai työlaitteita henkilöiden nostamiseen tai minkäänlaisena työskentelyalustana edes tilapäisesti. Älä koskaan kiipeä työlaitteen päälle.

Laske kauha aina maahan ennen kuljettajan paikalta poistumista. Kuormaajaa ei ole tarkoitettu kannattamaan kuormia nostettuna pitkiä aikoja.



**VAROITUS**

**Kaatumisvaara - Vältä ylikuorma ja pidä raskas kuorma lähellä kuormaajaa. Pidä kuorma lähellä maata aina kuormaajalla ajettaessa, erityisesti käännettäessä ja epätasaisilla alustoilla.** Kiinnitä huomiota siihen, että raskas kuorma tai pitkä etäisyys kuormaajan ja kuorman painopisteen välillä vaikuttaa kuormaajan tasapainoon ja hallittavuuteen. Lisätakapainojen käyttö on suositeltavaa erityisesti pienempiä kuormaajamalleja käytettäessä. 200-sarjan kuormaajiin suositellaan pyöräpainoja. Raskaita kuormia käsiteltäessä teleskooppipuomi tulee pitää sisäänvedettynä. Käytä aina turvavyötä.



**VAROITUS**

**Törmäysvaara - Varmista esteetön näkyvyys.** Älä nosta työlaitetta niin ylös, että näkyvyys kuljettajan paikalta heikkenee. Varmista, että näkyvyys on esteetön kaikkiin suuntiin. Pidä kuormaajan ikkunat puhtaana, poista mahdollinen lumi, jää, tai muu aines ikkunoista.

## 6.1 Tarkistukset ennen käyttöä

- Lue kaikki käyttöohjeet ennen käyttöä. Varmista, että kuormaajan käyttöohjekirja on saatavillasi.
- Tarkasta työlaitteen ja kuormaajan yleiskunto sekä tarkista hydraulijyvuuotojen esiintyminen. Työlaitetta ei tule käyttää, jos kuormaajan tai työlaitteen hydraulijärjestelmässä on vika. Lue laitteen kunnossapitoa koskevat ohjeet luvusta 7.
- Ennen työn aloittamista tarkista, että kaikki esteet, ml. mahdolliset vaikeasti havaittavat esteet, on poistettu työskentelyalueella. Muista oikeat työskentelytavat ja vältä turhaa kuormajasta nousemista.
- Kiinnitä turvavyö. Kuormaaja voi pysähtyä äkillisesti esteeseen osuttaessa.
- Aja epätasaisella alustalla varoen ja huomioi raskaan edessä olevan kuorman vaikutukset kuormaajan tasapainoon ja hallittavuuteen.
- Varmista, että muut henkilöt ovat turvallisen etäisyyden päässä laitetta käytettäessä. Älä päästä ketään puomin vaara-alueelle tai suoraan kuormaajan eteen. Varmista aina, että kuormaajalla peruuttaminen on turvallista. Älä koskaan oletta, että muut henkilöt pysyvät viimeksi havaitussa paikassa; varsinkin lapset voivat olla kiinnostuneita liikkuvista koneista.
- Käytä laitetta ja kuormaajan hallintalaitteita vain kuljettajan paikalla istuttaessa. Varmista, että kuormaajaa ja työlaitetta käytetään turvallisella ja käyttötarkoituksen mukaisella tavalla. Älä anna lasten käyttää laitteita.
- Älä koskaan käytä konetta alkoholin, huumaavien aineiden tai väsymystä aiheuttavien tai arviointikykyä heikentävien lääkkeiden vaikutuksen alaisena, tai jos kyky käyttää konetta on muuten heikentynyt.
- Muista oikeat työskentelytavat ja vältä turhaa kuormajasta nousemista. Harjoittele työlaitteen käyttöä ja tutustu kuormaajan hallintalaitteisiin turvallisella alueella. Jos käytössä oleva kuormaajamalli ei ole ennestään tuttu, on suositeltavaa opetella kuormaajan hallinta ilman mitään työlaitetta kiinnitettynä.



### **VAROITUS**

**Äkillisestä pysähdyksestä johtuen vammojen vaara - Aja hitaasti ja pysy valppaana mahdollisten esteiden varalta.** Kuljettajan turvallisuuden lisäämiseksi terässä on turvatoiminto, mikä vähentää äkillisen pysähdyksen ja siitä seuraavan loukkaantumisen riskin mahdollisuutta. Turvatoimintojen olemassaolo ei kuitenkaan poista kuljettajan velvollisuutta törmäysten estämiseksi. Varovainen ja huolellinen käyttö ovat turvallisuuden perusta. Mikään turvatoiminto ei itsessään takaa turvallista auran käyttöä. Turvatoimintojen suorituskyky voi olla heikentynyt joissain olosuhteissa, kuten tiivistyneen lumen ja jään vuoksi, tai kun kuormaajalla peruutetaan.

## 6.2 Käyttäjän pätevyysvaatimukset

Kaikkien työlaitetta käyttävien tulee huomioida seuraavat:

- Tiedä työlaitteen käyttötarkoitus.
- Tiedä, kuinka kuormaajaa käytetään turvallisesti erilaisissa käyttöolosuhteissa.
- Lue ja noudata aina tässä käyttöohjeessa olevat työlaitteen käyttöä koskevat tiedot.
- Pidä tämä käyttöohje sekä kuormaajan käyttöohje saatavilla.
- Varmista, että kuormaajaa ja työlaitetta käytetään turvallisella ja käyttötarkoituksen mukaisella tavalla.
- Älä anna lasten käyttää laitetta.
- Älä koskaan käytä konetta alkoholin, huumaavien aineiden tai väsymystä aiheuttavien tai arviointikykyä heikentävien lääkkeiden vaikutuksen alaisena, tai jos kyky käyttää konetta on muuten heikentynyt.
- Suorita mahdolliset työnantajan vaatimat pätevyysvaatimukset ennen käyttöä.

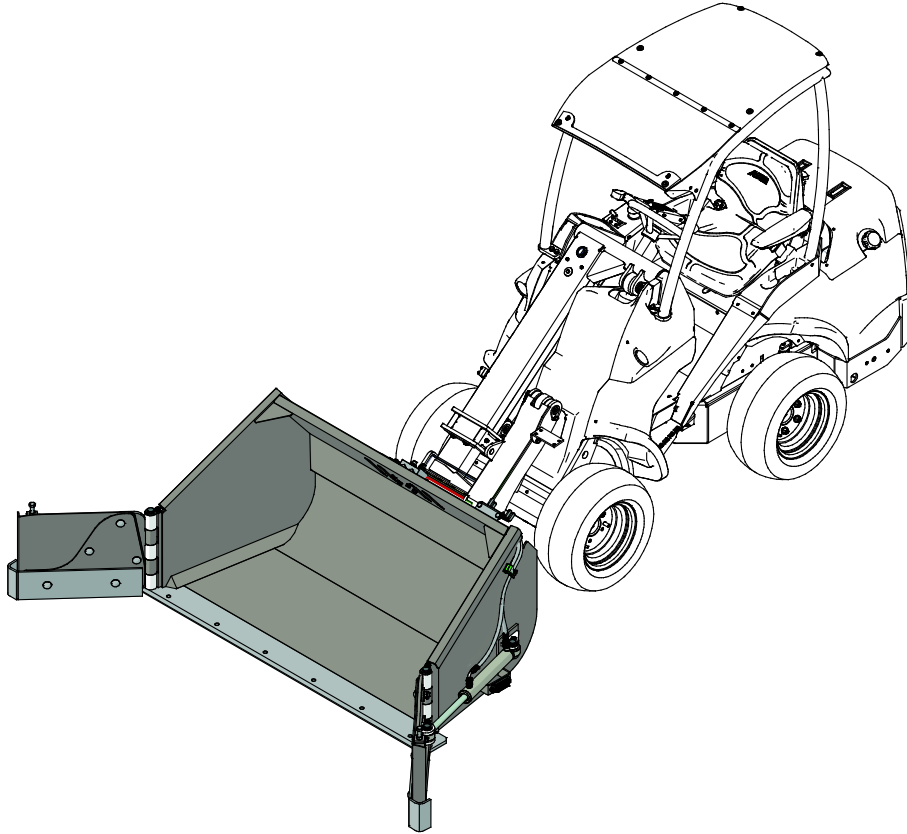
### **HUOMAUTUS**

Ylikuumeneva öljy heikentää tehoa ja vaikuttaa sekä työlaitteen että kuormaajan hydraulikomponenttien käyttöikään. Puhdista kuormaajan öljynjäähdyttimen kenno säännöllisesti, katso ohjeet kuormaajan käyttöohjeesta. Huonosti toimivan jäähdyttimen vuoksi hydraulioöljy voi ylikuumentua myös talvisissa olosuhteissa.

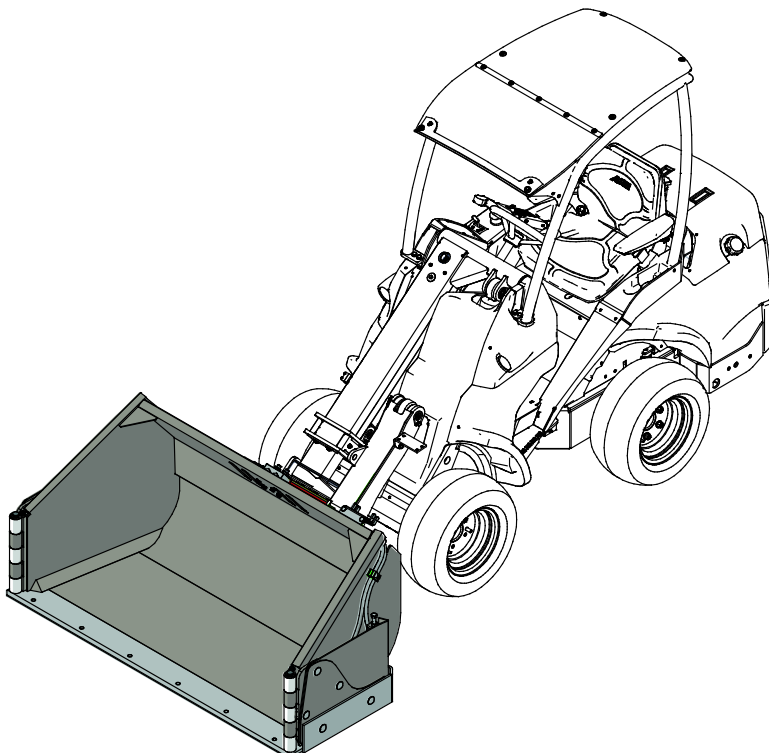
## 6.3 Käyttö

### *Siipilumikauhan käyttö:*

Aseta työlaite työasentoon. Avarilla alueilla siipilumikauha kerää lunta tehokkaimmin, kun molemmat sivusiivet on käännetty etuviistoon asentoon.



Nostettaessa tai puskettaessa lunta kasaan tulee molemmat sivusiivet kääntää taakse.



## Sivusiipien hallinta

1. Valitse joko oikeanpuoleinen sivusiipi tai molemmat sivusiivet:
  - Käytä työlaitteen ohjauskytkinpaketin katkaisijaa 1, tai työlaitteen mukana toimitettua erillistä 2-asentoista kytkintä. Katso sivulta 21 lisätietoja työlaitteen sähköisistä toiminnoista.
2. Ohjaa sivusiipiä kääntämällä työhydrauliikan käyttövipua tai joystickin painikkeita. Käytä sivusiipiä varoen ja varmista, että muut henkilöt ovat turvallisella etäisyydellä kauhasta.
  - Sisäistä hallintasuunnat ennen käyttöä.
  - Aloita käyttö käyttämällä kuormaajan työhydrauliikan 1 pumpun asetusta.

Älä paina kauhaa maata vasten niin paljon, että kuormaajan hallinta vaikeutuu etupyörien pyrkiessä nousemaan ilmaan.

Jos kuormaajasi on varustettu teleskooppipuomilla, voit pidentää sitä saadaksesi paremman näkyvyyden kauhan huulilevylle. Pidä teleskooppipuomi sisäänvedettynä raskaita kuormia siirrettäessä.

### Puomin kellunta (lisävaruste joihinkin kuormaajamalleihin)

Jos kuormaajasi on varustettu puomin kellunnalla, on suositeltavaa kytkeä se päälle. Kellunta päästää laitteen seuraamaan maanpintaa, parantaen sen toimintaa.

#### HUOMAUTUS

Huomaa, että kuormaaja saattaa pysähtyä äkillisesti, jos työlaite osuu esteeseen. Puomin kellunta ei ehkäise esteeseen osumisesta seuraavaa äkkipysähdystä tai laitteen vaurioitumista. Varmista työskentelyalueen turvallisuus ennen laitteen käyttämistä ja kiinnitä aina turvavyö.

## 6.4 Siipilumikauhan sähköisten toimintojen käyttö

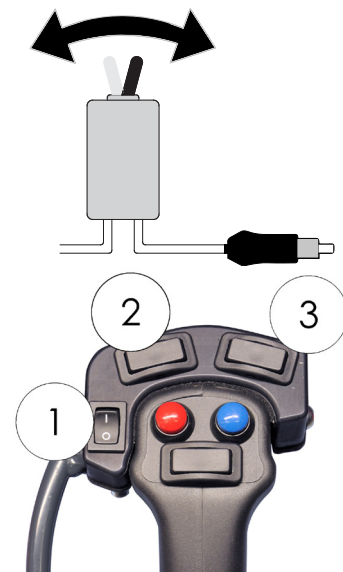
Kuormaajan mallista ja varusteista riippuen käytä jompaa kumpaa seuraavista tavoista työlaitteen ohjaamiseen Katso sivulta 15 lisätietoja työlaitteen sähkötoimintojen kytkemisestä kuormaajaan.

1. Työlaitteen mukana toimitetaan ON-OFF -katkaisijalla varustettu johtosarja.

Käännä katkaisija jompaan kumpaan asentoon valitaksesi käytetäänkö vain oikeanpuoleista sivusiipeä tai molempia sivusiipiä. Käytä kuormaajan työhydrauliikan hallintalaitteita valittujen sivusiipien liikuttamiseksi.

2. Vaihtoehtoisesti, kun kuormaaja on varustettu työlaitteen ohjauskytkinpaketilla, voidaan sillä valita, miten sivusiipiä hallitaan.

Käytä katkaisijaa 1 valitaksesi käytetäänkö vain oikeanpuoleista sivusiipeä tai molempia sivusiipiä. Asennossa 0 vain oikea sivusiipi liikkuu, ja asennossa 1 molemmat sivusiivet liikkuvat. Kytkimet 2 ja 3 eivät ole käytössä tämän työlaitteen yhteydessä.

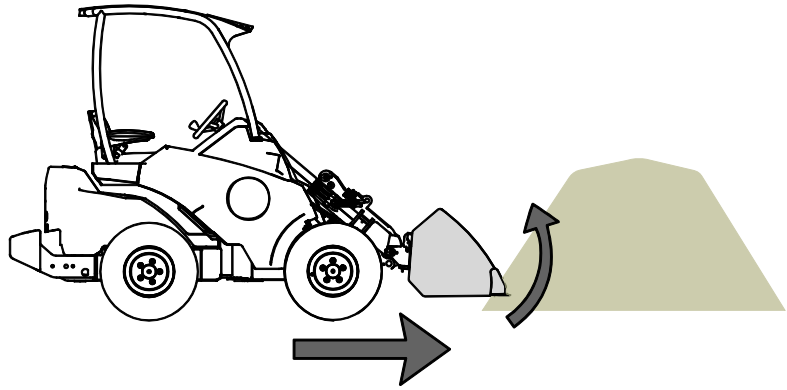


## 6.5 Kauhan täyttäminen

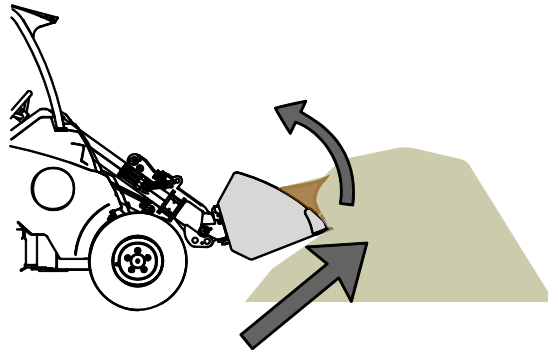
Oikea käyttötapa on tärkeä, kun materiaalia nostetaan kasasta, sillä materiaalin nostaminen kasasta vaatii kuormaajalta eniten voimaa. Erityisesti pitkällä pohjalla varustettua kauhaa täytettäessä oikeaa käyttötappaa tulee noudattaa, jotta käyttö olisi mahdollisimman tehokasta. Käytä korkeaa kuormaajan moottorin kierroslukua ja lue kuormaajan ohjeesta, kuinka kuormaajaa käytetään oikein.

Puskemalla suoraan kasaan ja sen jälkeen kauhan nostaminen ei raskaammilla materiaaleilla onnistu millään pyöräkuormaajatyypillä. Tehokkain tapa kauhan täyttämiseksi kasasta on sellainen, jossa ainoastaan kauhan kärkeä työnnetään kasaan, ja yhtäaikaisella ajamisella, kauhan nostolla ja kallistuksella ikään kuin leikataan kauha täyteen materiaalia, kuten alla olevissa kuvissa on esitetty. Samaa perustekniikkaa voidaan soveltaa maasta kaivamiseen.

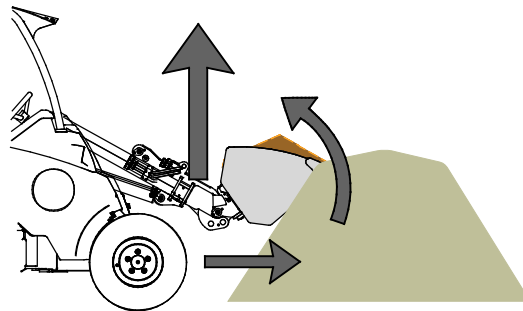
- 1
  - Aja hitaasti, pitäen käsikaasu puolivälissä tai suuremmalla.
  - Kun kauhan kärki on kasassa, ala kallistaa kauhaa.



- 2
  - Kauho kauha täyteen yhtäaikaisen eteenpäin ajamisen, kauhan kallistamisen ja nostamisen avulla.



- 3
  - Kun kauha on lähes täynnä, nosta kauhaa ylös kuormaajan puomilla.
  - Jatka ajoa hitaasti eteen.



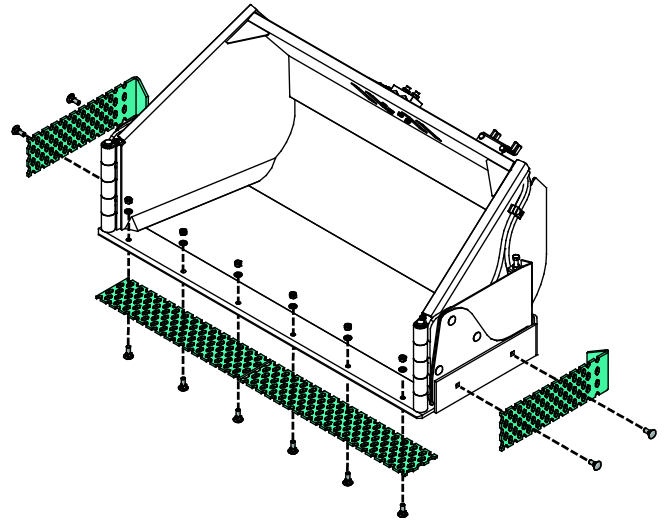
## 6.6 Terälevyt

Siipilumikauhaan on saatavilla lisävarusteena verkkolevyterät. Ne on tarkoitettu pakkautuneen lumen ja jään rikkomiseen aurattavalta alueelta.

Kaikki teräosat ovat vaihdettavissa, kun ne kuluvat tavallisen käytön myötä.

Muita terämalleja voi olla saatavilla - ota yhteyttä Avant-jälleenmyyjäsi tai katso lisätietoja osoitteesta [www.avant.fi](http://www.avant.fi)

Vältä vaurioittamasta herkkiä pintoja - Jääterä voi naarmuttaa tai muutoin vaurioittaa joitain pintoja. Käytä muuntyyppisiä terälevyjä tarpeen mukaan.



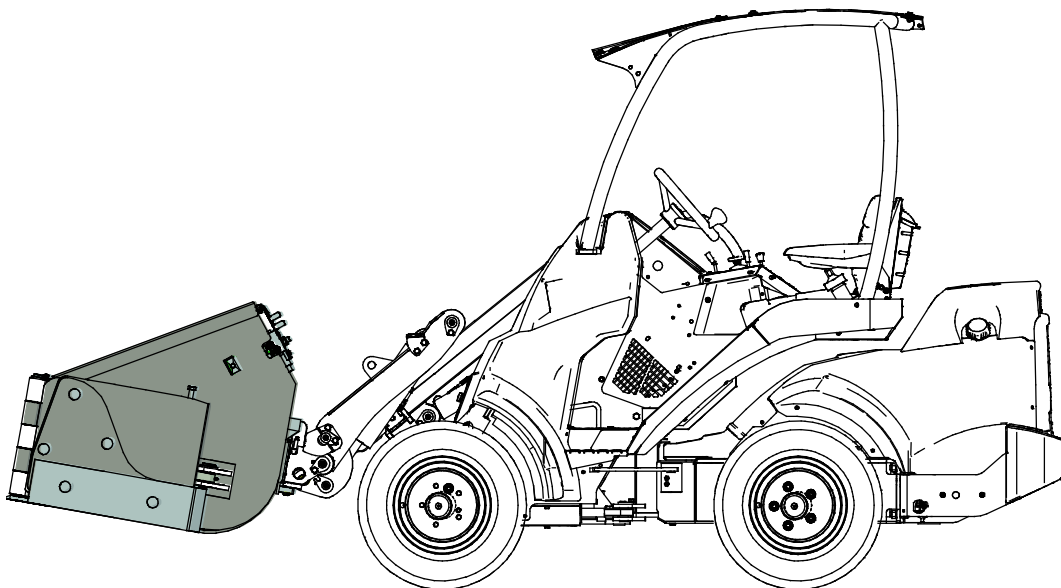
### HUOMAUTUS

Älä koskaan käytä siipilumikauhaa, jos siihen ei ole asennettu mitään terää, tai jos terälevy on liian kulunut. Kauha voi vaurioitua helposti, jos sitä käytetään ilman terälevyjä

## 6.7 Kuljetusasento



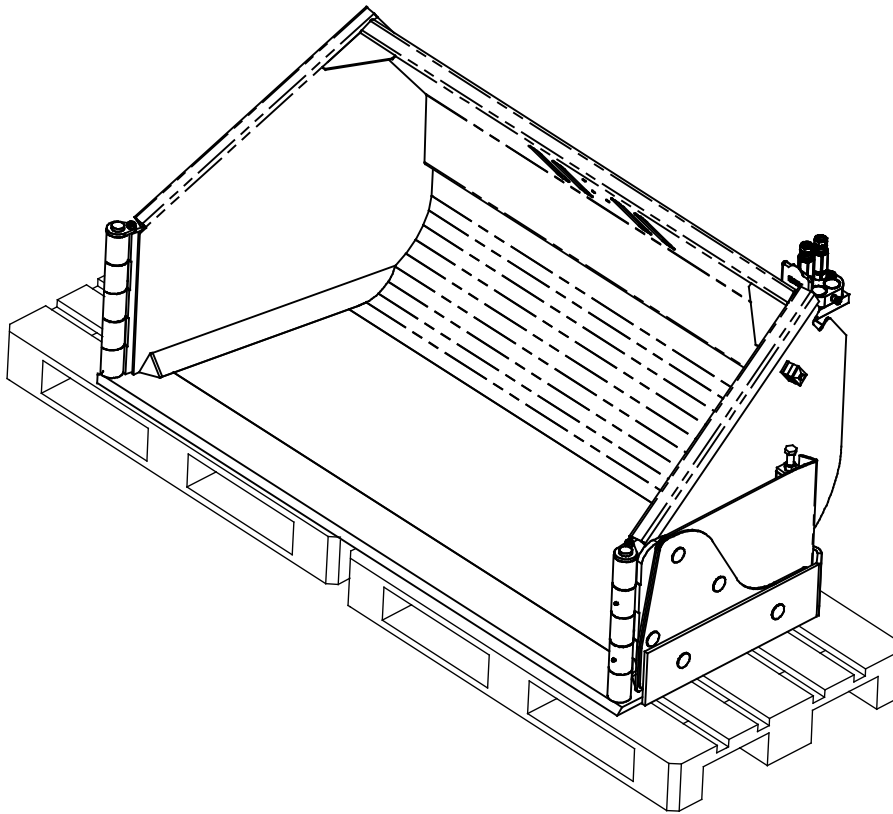
Pidä kuormaaja tasapainossa. Kuljeta työlaitetta aina niin matalalla ja lähellä maanpintaa kuin mahdollista. Pidä teleskooppipuomi vedettynä sisään ajon aikana.



## 6.8 Työlaitteen varastointi

Irtikytkke ja varastoi kauha tasaisella alustalla. Paras tapa varastoida kauha on paikka, joka on suojassa suoralta auringonvalolta, sateelta ja ääriämpötiloilta.

- Älä varastoi työlaitetta pitkäaikaisesti suoraan maata vasten; aseta se esimerkiksi kuormalavalle tai puukappaleiden päälle. Tavallista suurempi lava tai kaksi lavaa voivat olla tarpeen työlaitteen tasapainossa pysymisen varmistamiseksi.
- Aseta sarjapikaliitin kannattimeensa. Älä jätä hydrauliiikan liittimiä maahan.
- Varmista, että työlaitteen liikkuminen varastoinnin aikana on estetty.
- Puhdista enimmäkseen lumet kauhasta, jotta sulava ja uudelleen jäätyvä lumi ei aiheuta työlaitteen jumitumista.
- Älä koskaan kiipeä työlaitteen päälle.



Puhdista työlaite ennen pidempiaikaista varastointia, paikkaa irronnut maalipinta ja voitele voitelupisteet sekä öljyä hydraulisynterierien varsien näkyviin jäävät osat kevyesti ruosteaurioiden välttämiseksi.



## 7. Kunnossapito ja huolto

Työlaite on suunniteltu mahdollisimman huoltovapaaksi. Koneen kunnossapitoon kuuluvat säännöllinen puhdistaminen ja voitelu, sekä sen yleiskunnon tarkkailu. Liikkuvien koneenosien aiheuttaman puristumisvaaran vuoksi kaikki huoltotyöt tulee tehdä vasta, kun liikkuvat osat on laskettu täysin alas ja työlaite on asetettu tukevasti maata vasten.



**VAARA**

**Puristumisvaara - Älä koskaan mene nostetun työlaitteen alle.** Varmista työlaitteen tuenta kaikkien tarkastus-, säätö- ja huoltotöiden aikana. Älä koskaan mene nostetun työlaitteen alle. Kuormaajan puomi voi laskea huoltotöiden aikana yllättäen aiheuttaen vakavia vammoja puomin alle puristumisen tai iskeytymisen seurauksena, vaikka kuormaajan moottori olisi sammutettuna. Kaikki kunnossapito- ja huoltotyöt tulee tehdä vain, kun työlaite on laskettu alas turvalliseen asentoon.

### 7.1 Hydraulikomponenttien tarkastaminen

Tarkasta hydrauliletkut ja -komponentit vasta, kun kuormaajan moottori on sammutettu, hydraulijärjestelmän on annettu jäähtyä ja hydraulijärjestelmän paine on vapautettu. Älä käytä laitetta, mikäli olet havainnut vian työlaitteen tai kuormaajan hydraulijärjestelmässä. Vuotava hydraulineste voi aiheuttaa palovammoja tai läpäistä ihon ja aiheuttaa vakavia vammoja. Hakeudu välittömästi lääkäriin, jos hydraulioöljy läpäisee ihon. Pese hydraulioöljyn kanssa kosketuksiin joutunut kehonosa huolellisesti veden ja saippuan kanssa. Neste on myös ympäristölle haitallista ja ympäristöön vuotaminen on estettävä. Korjaa kaikki vuodot heti havaitsemisen jälkeen, sillä pieni vuoto voi nopeasti muuttua suureksi. Käytä laitetta vain hydraulioöljyllä, joka on hyväksytty Avant kuormaajien kanssa käytettäväksi.



**VAARA**

**Vaara korkeapaineisen nestesuihkun tunkeutumisesta ihon lävitse - Vapauta hydraulijärjestelmän paine ennen huoltotöitä.** Älä käsittele paineenalaista hydraulijärjestelmää, sillä liittimen rikkoutuessa tai löystyessä vapautuva öljy voi aiheuttaa vakavia vammoja. Älä käytä laitetta, mikäli olet havainnut vian hydraulijärjestelmässä.



Tarkasta letkut halkeamien ja kulumisen varalta. Mikäli vuotamisesta on merkkejä, käytä epäillyn vuodon alueella pahvinpalaa komponentin tarkastamiseksi. Älä käytä käsiä vuotojen etsintään. Tarkkaile letkujen kulumista ja lopeta käyttö, mikäli jonkin letkun pintakerros on kulunut pois. Tarkista myös letkujen reititys ja säädä letkukiinnikkeitä tarpeen mukaan, jotta letkut eivät altistu hiertymiselle. Hydrauliletkujen käyttöikä on rajallinen. Käyttöolosuhteista riippuen hydrauliletkut on tarkastettava huolellisesti viimeistään 3-5 vuoden käytön jälkeen, ja letkujen kunnosta riippuen ne on vaihdettava uusiin.

Mikäli havaitset jonkin poikkeaman, on vaurioitunut letku tai komponentti vaihdettava uuteen, ja laitteen käyttö on lopetettava, kunnes vika on korjattu. Varaosia saat AVANT jälleenmyyjäsi kautta, suoraan valmistajalta tai lähimmästä AVANT sopimushuollosta. Jätä korjaustyö ammattilaisen tehtäväksi, mikäli sinulla ei ole tarvittavia tietoja ja kokemusta hydraulitoimisten laitteiden asennusten tekemisestä ja siitä, kuinka laitteet huolletaan turvallisesti.

## 7.2 Työlaitteen puhdistaminen

Puhdista työlaite säännöllisesti estääksesi vaikeammin poistettavan lian kerääntymisen. Puhdistuksessa voidaan käyttää painepesuria ja mietoä pesuainetta. Älä käytä voimakkaita liuottimia tai suihkuta suoraan laitteen hydraulikomponentteja tai tarroja kohti.

## 7.3 Metallirakenteiden tarkastaminen

Myös työlaitteen metallirakenteet tulee tarkastaa säännöllisesti. Tarkasta työlaite silmämääräisesti vaurioiden varalta, ja kiinnitä erityistä huomiota pikakiinnityskorvakkeiden ympäristöön. Työlaitetta ei tule käyttää, jos siinä vääntymiä, halkeamia tai repeytyksiä.

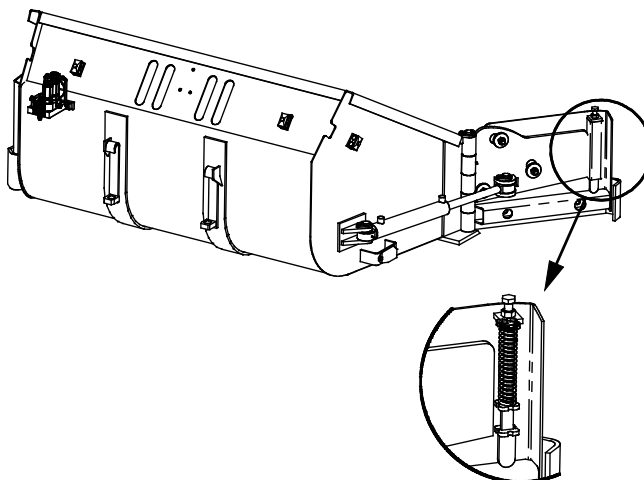
Hitsaustyöt on sallittu vain pätevälle ammattilaiselle. Hitsauksessa on käytettävä materiaalille sopivia menetelmiä ja lisäaineita. Lisätietoja korjauksista saat lähimmältä Avant-huollostasi.

## 7.4 Siipien laukaisu ja turvatoiminto

Sivusiivet liikkuvat kahdella tavalla:

1. Sivusiipien alaosat on nivelöity niin, että ne pääsevät joustamaan ylöspäin turvallisempaa ja mukavampaa käyttöä varten. Siipien alaosat liikkuvat tavallisessa käytössä, eikä niiden liikettä tule estää tai rajoittaa. Älä ylikiristä puristusjousia.
2. Turvaventtiili antaa sivusiipien kääntyä taakse, jos ne osuvat ajon aikana esteeseen. Venttiili, joka on sisäänrakennettu sähköisen hallintaventtiiliin, on tarkoitettu suojaamaan sekä työlaitetta että kuljettajaa. Venttiilin huolto ja säätö on jätettävä ammattilaisen tehtäväksi.

Mikäli siipien jouston toiminnassa on ongelmia, ota yhteyttä Avant-huoltoon. Puristusjousia tai hydrauliventtiiliä käsiteltäessä tulee huomioida niistä aiheutuvat vaarat.



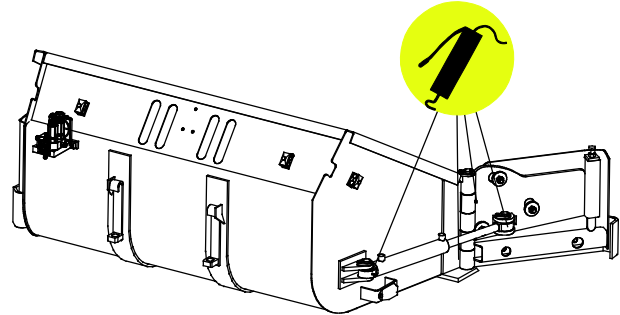
**Vakavien vammojen vaara - Vältä purkamasta jännitettyjä jousia.** Jousissa on esijännitys ja varmaton tai huolimaton huolto voi aiheuttaa vakavia vammoja, jos jouset vapautetaan. Älä pura jännitettyjä jousia, jätä huoltotyö huoltoliikkeen tehtäväksi.

## 7.5 Voitelu

Siipilumikauhassa on 8 voitelupistettä. Niistä neljä sijaitsee hydraulisylinterien päädyissä ja neljä sivusiipien nivelissä.

Sopiva voiteluväli riippuu suuresti käyttöolosuhteista, mutta vähintään 10 käyttötunnin välein on lisättävä voiteluainetta. Riittävä laakereiden voitelu on varmistettava, ja jos ne likaantuvat, tulee rasvaa lisätä; lisätty rasva työntää likaa pois nivelistä.

Puhdista voitelunipan pää ennen voiteluaineen lisäämistä ja lisää vain vähän kerrallaan. Kaikki voitelunipat ovat vakiotyyppisiä R1/8" nippoja. Vaihda vaurioituneet voitelunipat.



## 8. Takuuehdot

---

Avant Tecno Oy myöntää valmistamalleen työlaitteelle vuoden (12 kk) takuun ostopäivästä lukien.

### **Takuun puitteissa korvataan korjauskustannukset seuraavasti:**

- Työkustannukset korvataan, mikäli tehdas ei itse suorita korjausta.
- Viallisten komponenttien tai tarvikkeiden tilalle tehdas toimittaa uudet.

Tapauskohtaisesti tehtaan kanssa sovittaessa tehdas voi korvata asiakkaalle hänen hankkimiensa komponenttien hinnan.

### **Takuu ei korvaa:**

- Tavallisia huoltotöitä, eikä niissä tarvittavia huolto- ja kulutusosia.
- Vaurioita, jotka aiheutuvat epätavallisista käyttöolosuhteista tai käyttötavoista, huolimattomuudesta, rakennemuutoksesta ilman Avant Tecno Oy:n suostumusta, jäljitelmäosan käytöstä tai huollon puutteesta.
- Vian seurannaisvaikutuksia, kuten työn keskeytymistä tai mahdollista muuta lisävahinkoa.
- Korjauksesta aiheutuneita matka- ja/tai rahtikustannuksia.

FI EY-vaatimustenmukaisuusvakuutus Alkuperäinen kieliversio  
 SE EG-försäkran om överensstämmelse Originalversion  
 EN EC Declaration of Conformity Original language

**AVANT**<sup>®</sup>  
 www.avanttecno.com

Valmistaja / Tillverkare / Manufacturer  
 Osoite / Adress / Address

AVANT TECNO OY  
 Ylötie 1  
 33470 YLÖJÄRVI, FINLAND

Vakuutamme täten, että alla mainitut tuotteet täyttävät konedirektiivin turvallisuus- ja terveysvaatimukset (direktiivi 2006/42/EY muutoksineen). Seuraavia yhdenmukaistettuja standardeja on sovellettu /

Vi försäkrar härmed att nedan beskrivna produkter överensstämmer med hälso- och säkerhetskrav i EG-maskindirektiv (EG-direktiv 2006/42/EG som ändrat). Följande harmoniserade standarder har tillämpats /

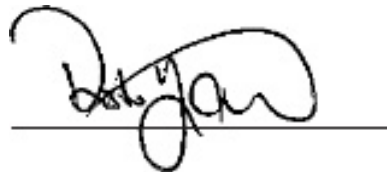
We hereby declare that the products listed below are in conformity with the provisions of the Machinery Directive (directive 2006/42/EC as amended). The following harmonized standards have been applied:

SFS-EN ISO 12100, SFS-EN ISO 4413

Mallit / Modeller / Models

Avant	
Hydraulitoiminen siipilumikauha; Avant-kuormaajan työlaite Hydraulisk klaffskopa lyftbom; arbetsredskap för Avant lastare Hydraulic flipper bucket attachment for Avant loaders	A414035

**CE**



21.5.2019 Ylöjärvi, Finland

Risto Käkelä,  
 Toimitusjohtaja / Verkställande direktör /  
 Managing Director



**AVANT<sup>®</sup>**